بزرگترین کدو

کودکان گرامی، در این کتاب داستان زنی را که موسوکو نام دارد و دهقان است می‌خوانید. موسوکو امسال حاصل خوبی از مزرعه‌ی خود برداشته است. او حاصلات خویش را در انبار جا به جا کرد و چون انبار سقف نداشت، از پشک خود خواست تا از آن‌ها محافظت کند.

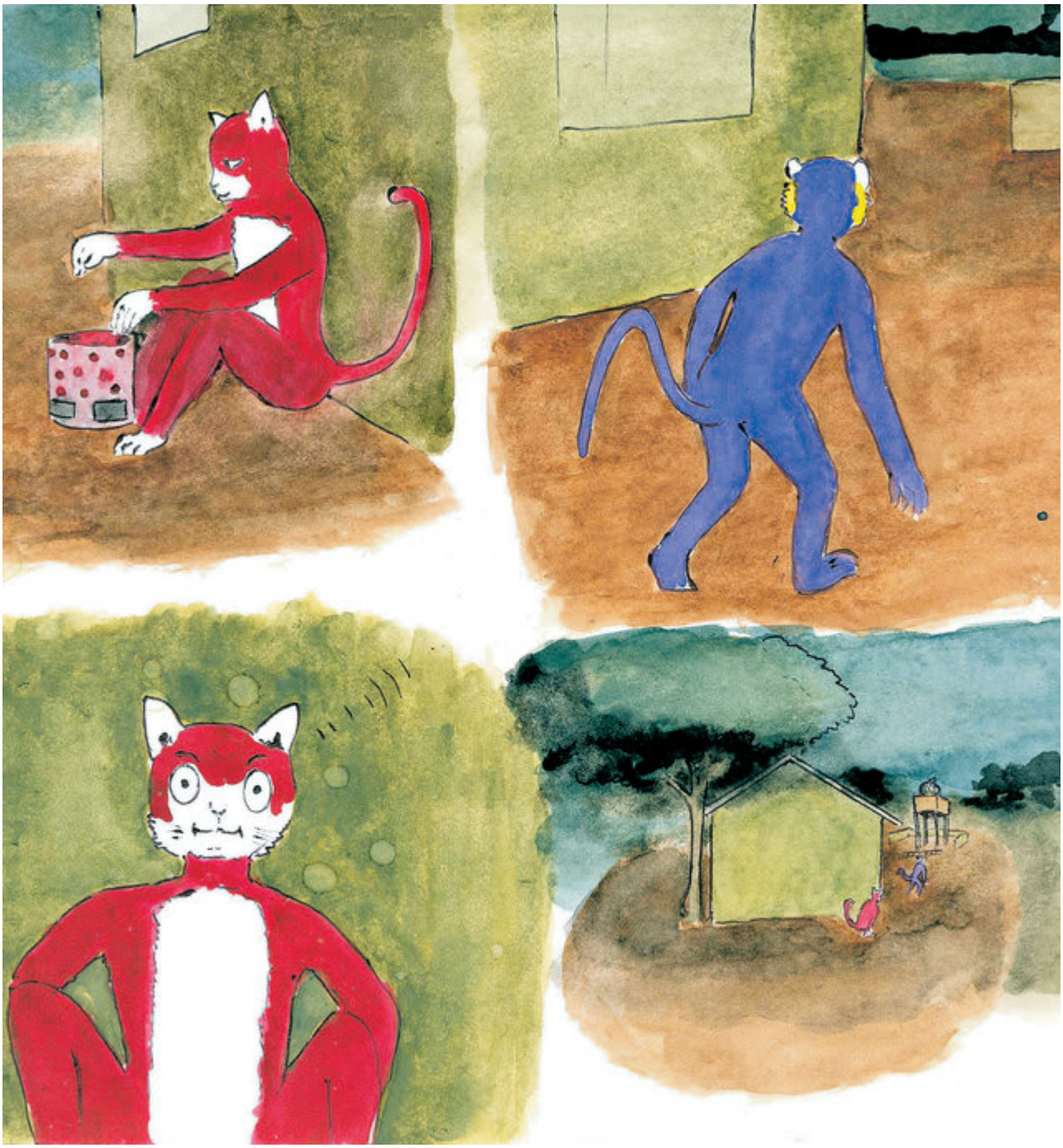
چی فکر می‌کنید، رقتی دزد بیاید، پشک چی خواهد کرد؟

بزرگترین کدو (فارسی)
نویسنده: آلیشا برگیر
نقاش: دیوید چیشا
برگردان به فارسی: کتاب‌خانه‌ی درخت دانش
برگرداننده: کاوه آهنگر

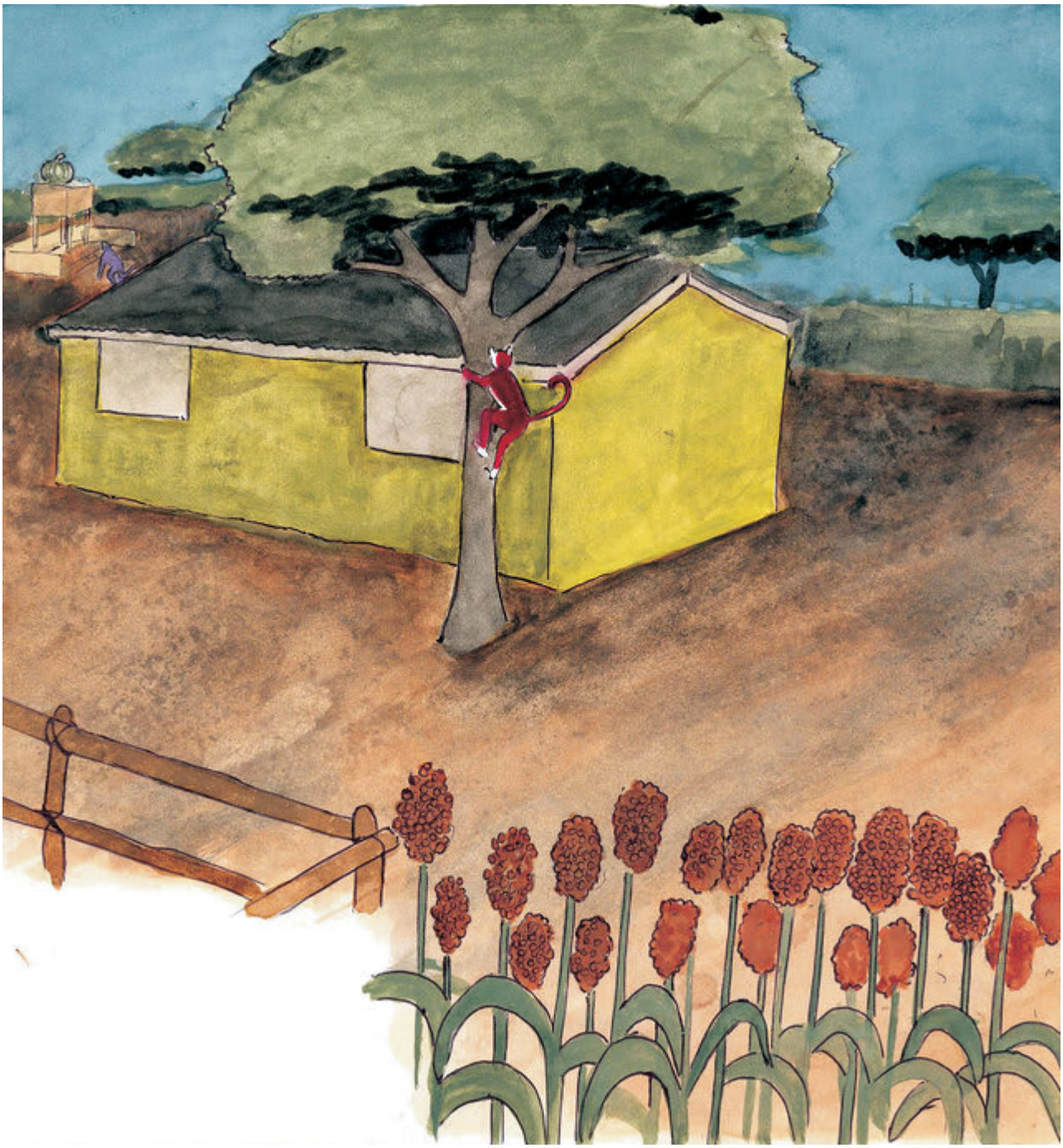
موسوکو در این فصل چندین نوع حاصل از مزرعه‌ی خود برداشته است.

موسوکو حاصلات مزرعه‌ی خود را در انباری که سرباز بود، جا به جا کرد. آنگاه رو به پشک خود نموده، گفت،"پشک من تو وظیفه نگبهانی از انبار را داری."

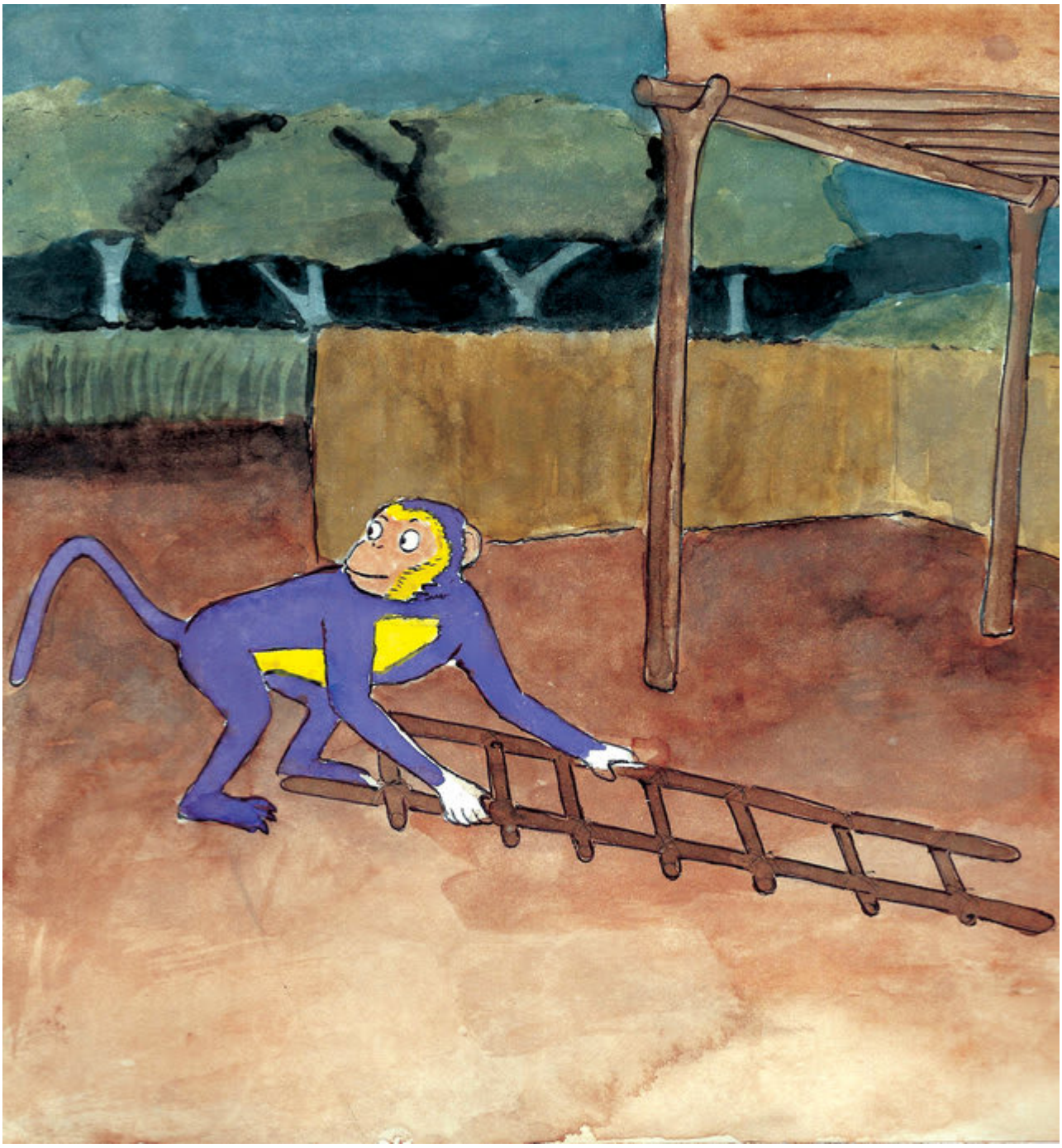
بهترین حاصلی که موسوکو برداشته بود یک کدوی غول‌پیکر بود. این بزرگترین کدویی بود که تا حال دیده شده بود. موسوکو کدوی بزرگ را در بالای انبار گذاشت.
موسوکو به پشک خود گفت،"از این کدو به دقت نگبهانی کنی!"



پشک یک نگهبان خوب بود.
یک شب او صدای عجیبی را شنید.



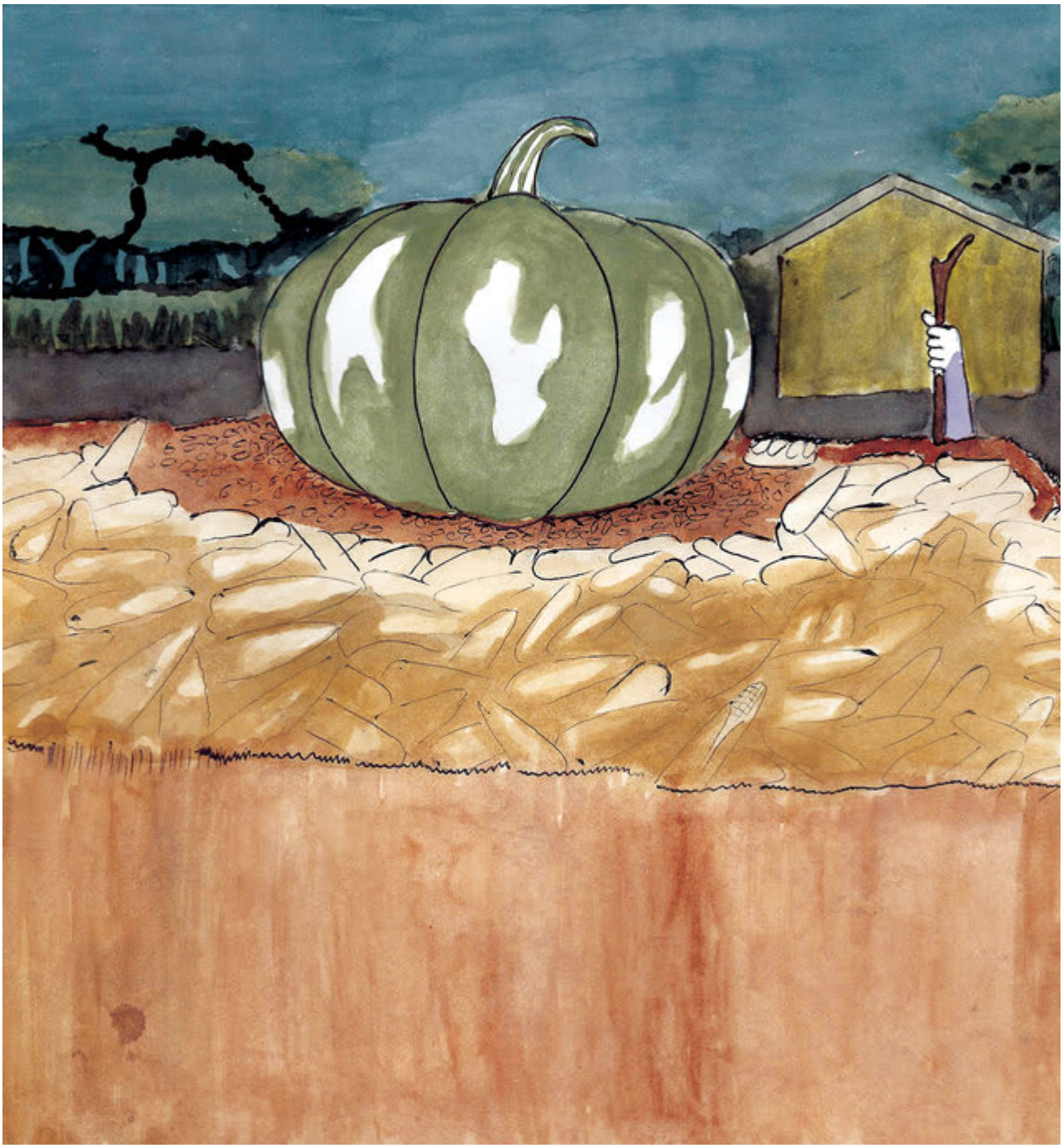
پشک به بالای درخت برآمد تا بهتر بتواند اطراف خود را ببیند.



پشک دزدی را در نزدیک انبار دید.

دزد با خود زینه دارد.
او می‌خواهد با استفاده از این زینه به انبار بالا شود.

او دید که دزد به انبار بالا شده و سوی کدوی غول‌پیکر می‌رود.

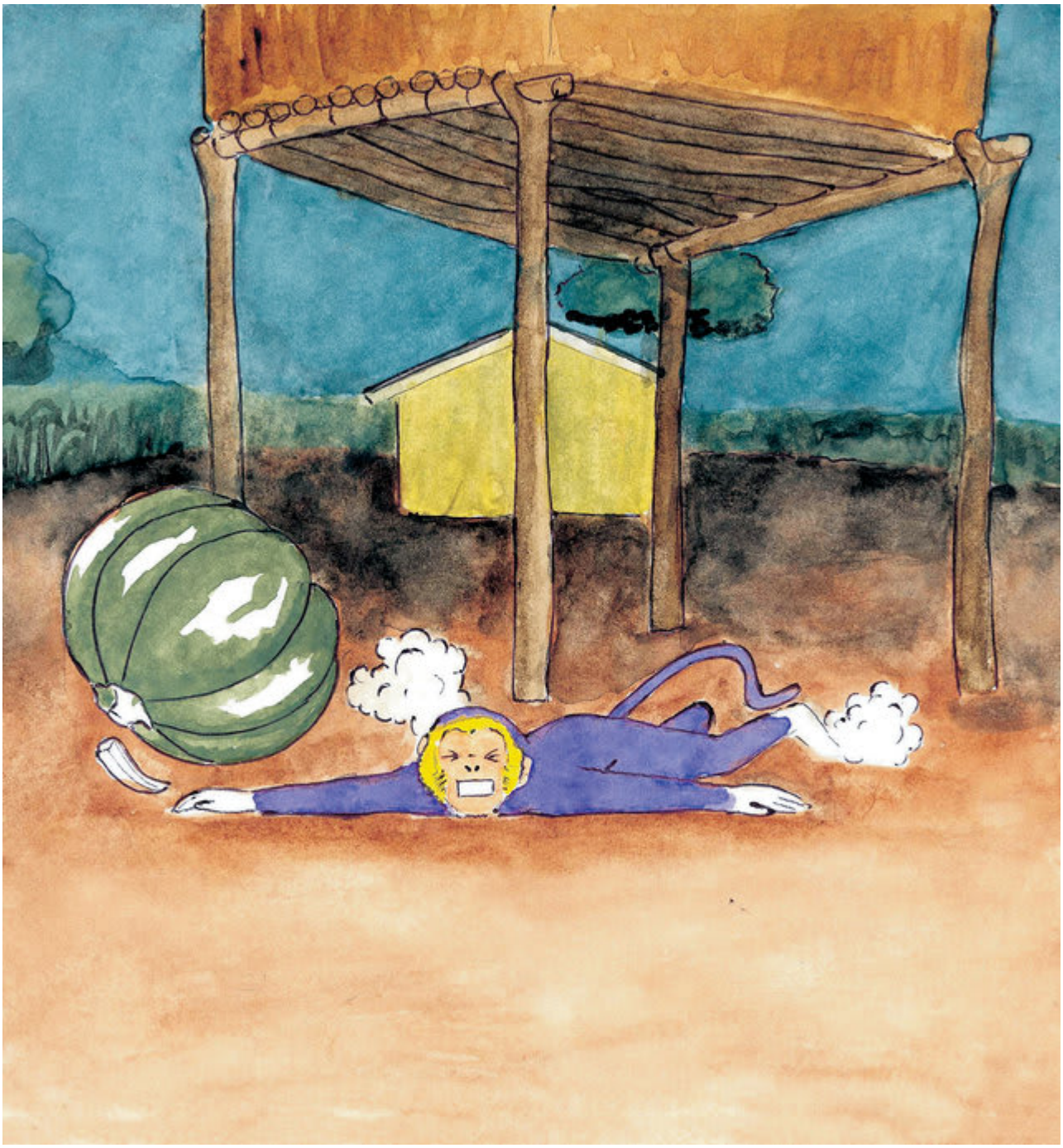


دزد با خود اندیشید،"چی کدوی بزرگی! اما، عجب چیزهای خوشمزه‌یی در زیر آن قرار دارد."

ناگهان دزد صدای خشم‌ناکی را شنید،"میو، میو!"
این صدا از پشک بود.

دزد خیلی ترسیده بود.

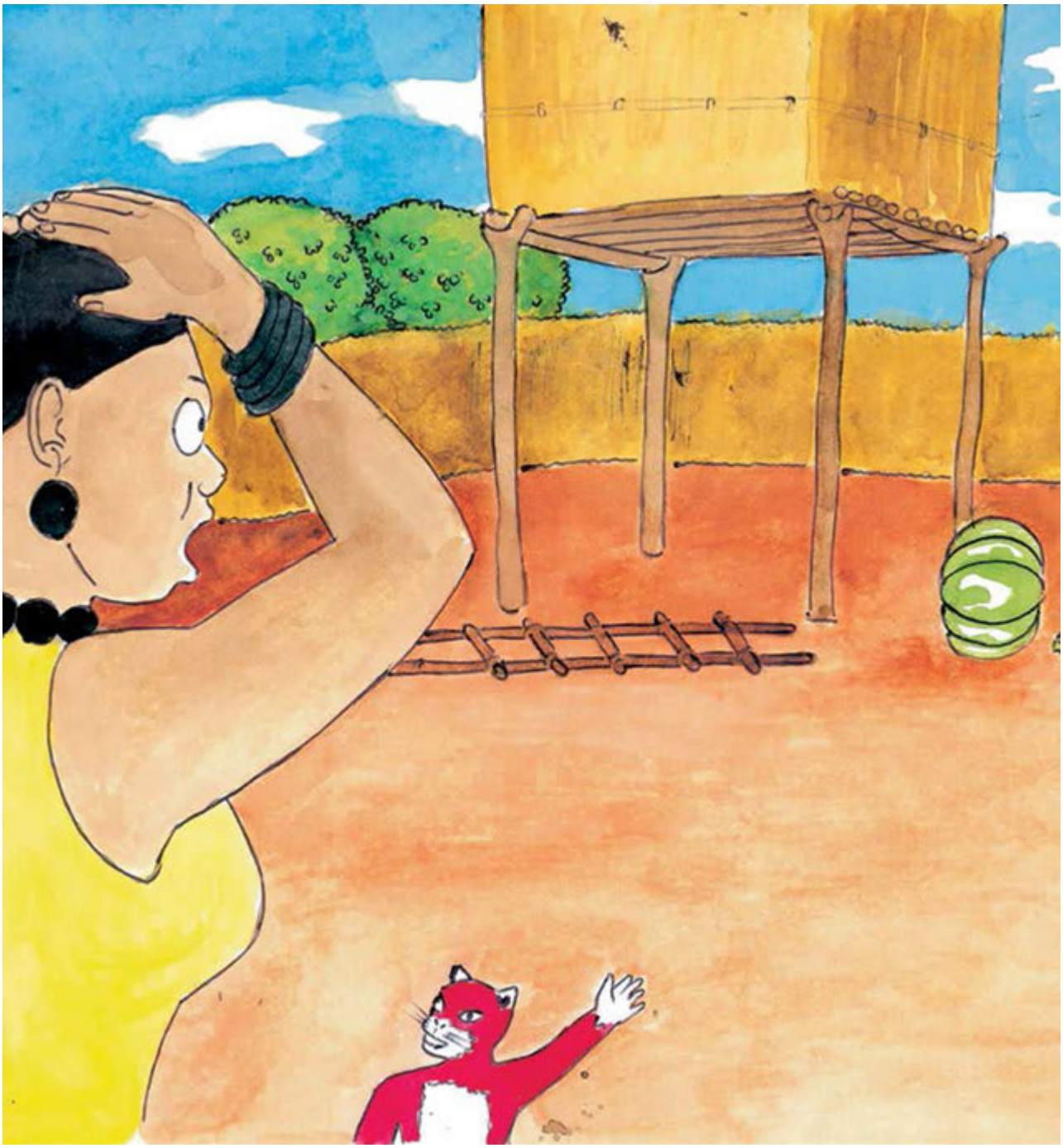
شادی به کدو برخورد کرد و هر دو از بالا به پایین افتیدند.



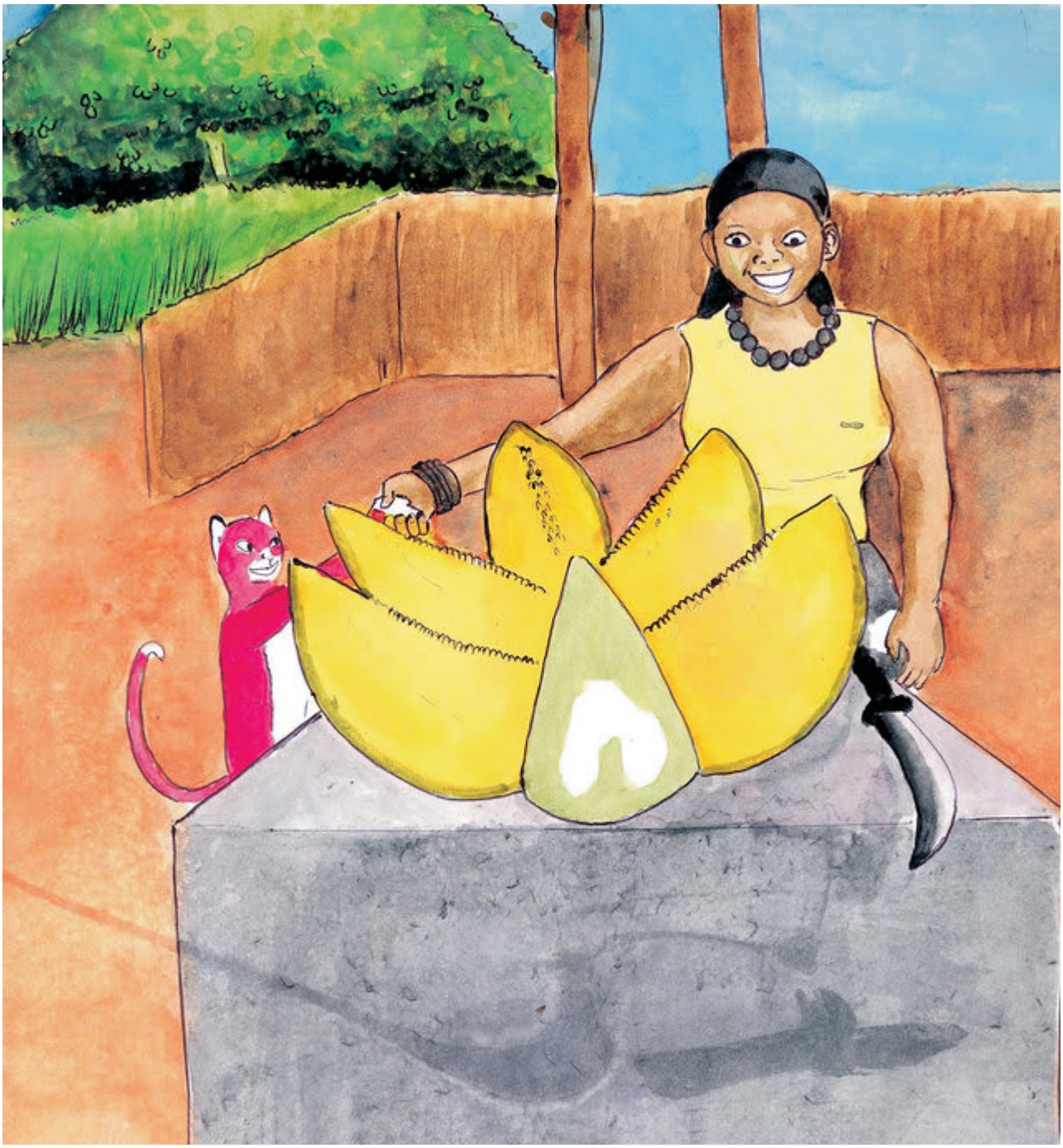
شادی به سختی به زمین خورد و گرپ صدا کرد.

میو میو! پشک به دزد دستور می‌دهد که دور شود.

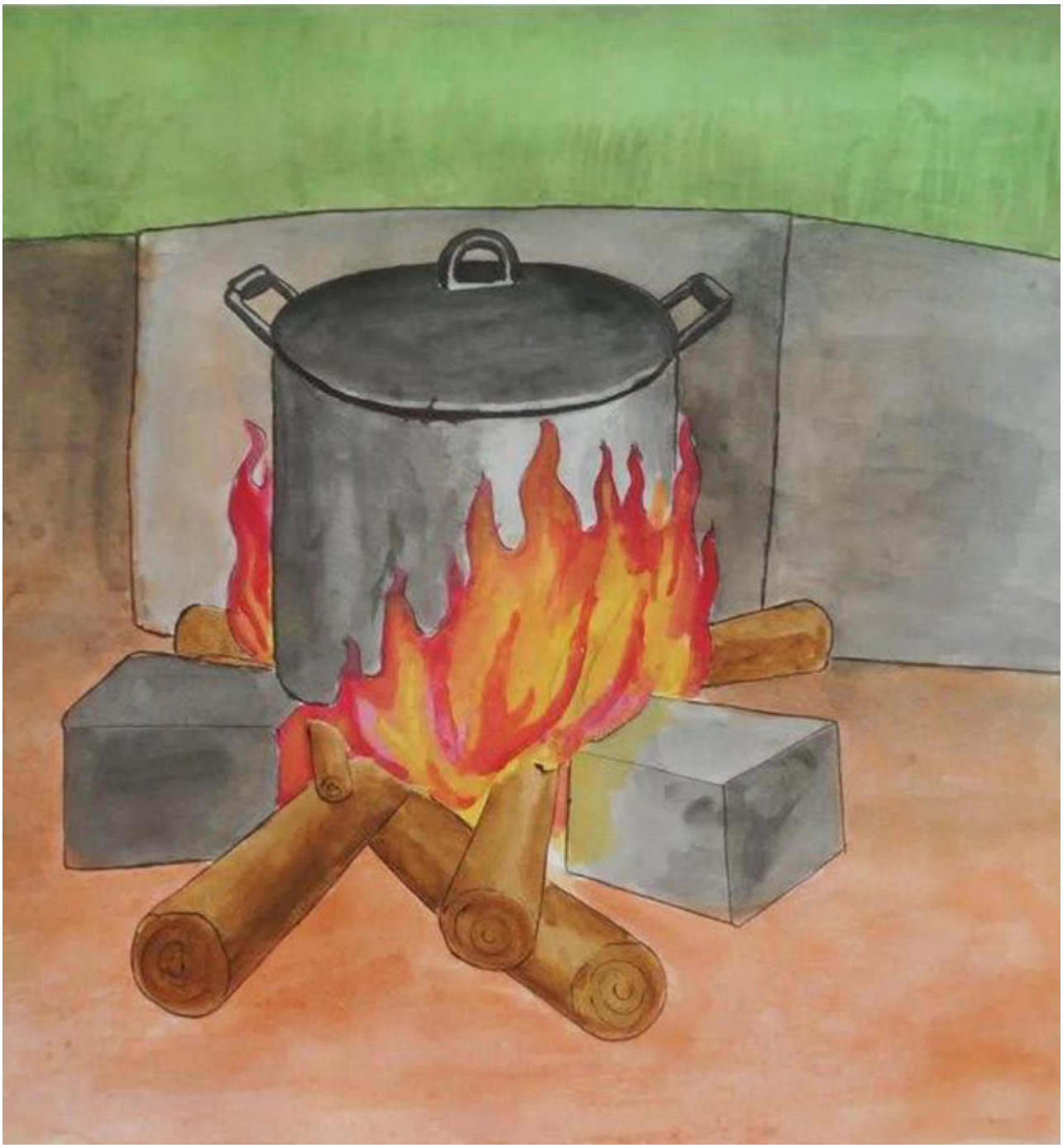
دزد فرار می‌کند.



صبح روز بعد پشک به موسوکو همه جریان را قصه کرد. موسوکو از هوشیاری شادی حیران شد.



موسوکو از کار پشک خود خرسند بود. موسوکو از پشک خواهش کرد که مردم قریه را برای ضیافت کدوخوری دعوت کند.



آتش در دیگدان شعله‌ور است.
موسوکو یک دیگ کلان سرپوش‌دار را روی دیگدان می‌گذارد تا کدو را در آن بپزد.
پشک او را در پختن کدوی غول‌پیکر کمک می‌کند.

ضیافت فوق‌العاده‌یی بود.

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Story Attribution:
This story:The Biggest Pumpkinis translated byAlisha Berger. The © for this translation lies with Room to Read, 2019. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Based on Original story:'Citende Cipati', byJennifer Mwanza. © Room to Read , 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.
Other Credits:
This story 'The Biggest Pumpkin' has been published on StoryWeaver by Room to Read.
Images Attributions:
Cover page:A monkey and a pumpkin falling, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 2:A pumpkin farm, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 3:A woman instructing an animal, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 4:A pumpkin, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 5:Two animals following each other, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 6:An animal climbing a tree, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 7:A monkey with a ladder, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 8:A monkey climbing a ladder, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 9:A house with a climbing monkey, byDavid Chisha©

Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 10:A pumpkin on top of a shed, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following link .
Images Attributions:
Page 11:A monkey pushing a pumpkin, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 12:An animal on top of a building, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 13:A shocked monkey, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 14:A pumpkin and a monkey falling, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 15:A monkey falls hard on the ground, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 16:An animal talking to another, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 17:Two animals and a pumpkin, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 18:An animal talks to a shocked woman, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 19:A woman cuts open a pumpkin, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 20:A cooking vessel on a fire, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Page 21:A woman offering food to a person, byDavid Chisha© Room to Read, 2014. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.Disclaimer:https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions

Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

بزرگترین کدو (فارسی)
در این کتاب داستان زنی را که موسوکو نام دارد و دهقان است می‌خوانید. موسوکو امسال حاصل خوبی از مزرعه‌ی خود برداشته است. او حاصلات خویش را در انبار جا به جا کرد و چون انبار سقف نداشت، از پشک خود خواست تا از آن‌ها محافظت کند.
چی فکر می‌کنید، رقتی دزد بیاید، پشک چی خواهد کرد؟
سطح خوانش این کتاب ۲ بوده و برای کودکانی در نظر گرفته شده است که توانایی تشخیص واژه‌های آشنا را دارند و واژه‌های جدید را می‌توانند با کمک دیگران بخوانند.

PRATHAM BOOKS
storyweaver

Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!